

# Holy Spirit Church

1050 North Texas St  
Fairfield, CA 94533

Fr. Michael Downey, Pastor

Parish Office: 707-425-3138  
Address: 1070 N Texas Street  
Website: [www.holyspiritfairfield.org](http://www.holyspiritfairfield.org)  
Fax: 707-425-2029

Office hours: Tues-Thurs 9am-12pm, 1pm-4pm  
Mondays 10am-12pm, 1pm-4pm  
Fridays 9am-12pm, 1pm-3pm

School: 707-425-5016  
Faith Formation: 707-425-9042  
Catecismo: 707-424-6090

Fr. Juan Francisco Bracamontes, Parochial Vicar

Masses:  
Daily M-F: 7am, 9am in English  
Tues & Fri: 7pm in Spanish  
Wed: 6:30pm in English  
Sat AM: 9am in English  
Sat Vigil: 5pm (Eng); 7pm (Sp)  
Sunday: 6am (Sp); 7:30am, 9am,  
10:30am, 12pm (Eng); 2pm (Sp)

Sacrament of Reconciliation:  
Sat 3pm-4:30pm in English;  
Español adentro del boletín.

# Twentieth Sunday in Ordinary Time Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

August 20, 2017

## **CALLED TO ACT IN GOD'S NAME**

“Let all the nations praise you!” (Psalm 67:4) today’s psalm response exclaims. In the psalms and other Hebrew scriptures, this kind of invocation is actually an invitation to God to act, to intervene in human lives in a manner that will cause everyone—not just the Chosen People—to give praise. Stated a bit more strongly, it is something of a “put up or shut up” challenge to God, the sort of strong statement the psalmists of Israel, trusting in their intimate and loving relationship with God, were not afraid to make.

The Gospel has its own exclamation, announcing the appearance of the Canaanite woman with “Behold!” (Matthew 15:22) “Behold!” is a scriptural flag that tells us that God is about to act or announce something through an individual or a situation. In the case of Jesus, God was going to act through this woman, whom nobody among Jesus’ followers would have believed to be an agent of the divine will. Like the psalmists, we might passively inform or perhaps even actively challenge God to do something so that everyone will come to belief, but God will always turn the tables on us. It becomes our calling, our duty (as it was for Jesus) to behold the situations and persons of our daily lives so that God can act through us, so the Kingdom can be announced through our living.

### **Blue Mass**

Sunday September 10, 2017  
Our Lady of Mount Carmel  
2700 Dover Avenue  
Fairfield, CA 94533  
10 o’clock Mass

A Blue Mass is a mass where we pray for the services, sacrifice and safety of our officers in uniform, their families and for those that have served.

## **LLAMADOS A ACTUAR EN EL NOMBRE DE DIOS**

“¡Que todos los pueblos te alaben!” (Salmo 67:4) exclama la respuesta del salmo de hoy. En el salterio y en otras escrituras hebreas, este tipo de invocación es en realidad una invitación a Dios para que actúe e intervenga en las vidas humanas de tal manera que haga que todos –no sólo el Pueblo Elegido –exprese alabanzas. Dicho algo más fuerte, es como desafiar a Dios para que “aguante o se calle”, el tipo de palabras duras que los salmistas de Israel, confiando en su íntima relación de amor con Dios, no temían expresar.

El Evangelio tiene su propia exclamación que anuncia la aparición de la mujer cananea con un “Entonces” (Mateo 15:22). “Entonces” o “he aquí” es una señal en la Biblia que nos indica que observemos con mucha atención, que Dios está por actuar o anunciar algo por medio de un individuo o una situación. En el caso de Jesús, Dios iba a obrar a través de esta mujer, a quien ninguno de los seguidores de Jesús hubiera creído pudiera ser una agente de la voluntad divina. Como los salmistas, puede informemos en forma pasiva a Dios o quizás hasta activamente le desafíemos para que haga algo para que todos lleguen a creer, mas Dios siempre nos volteará las posiciones. Se convierte en nuestro llamado, nuestro deber (como lo fue para Jesús) observar atentamente las situaciones y a las personas en nuestra vida diaria para que Dios pueda actuar a través de nosotros, para que el Reino sea anunciado en nuestro diario vivir.

### **Today**

the Knights of Columbus are recruiting new members. Please stop by their Canopy outside of the Church before or after all Masses. Say hello to your fellow parishioners who are Knights, ask questions and take a brochure.

2017

## **Women’s Afternoon Tea**

Hosted by:

Holy Spirit Catholic Church  
Saturday, September 9th, 12:00 p.m.  
Table viewing begins at 11:30 a.m.

Theme: “Behold I am the handmaid of the Lord. May it be done to me according to your word.” Luke 1:38

Visit our website:

womensafternoontea, com  
email:

[womensafternoontea@gmail.com](mailto:womensafternoontea@gmail.com)

Contact: Stephanie at 707-688-7437

## **Church Air Conditioning**

During the months of May and June, we were without air conditioning in the church for at least 5 weeks. It took quite a bit of time and effort to get the system fixed. This cost over \$17,000. This work was costly and unexpected. We will have a second collection next weekend to help defray the cost of the repairs. We thank you for your patience and your generosity is gratefully appreciated!

## **Aire Acondicionado en la Iglesia**

Durante los meses de mayo y junio, estuvimos sin aire acondicionado en la iglesia durante al menos 5 semanas. Tomó un poco de tiempo conseguir que el sistema se arreglara. El costo de reparación fue más de \$17.000. Esta reparación fue muy costosa e inesperada. Tendremos una segunda colecta el próximo fin de semana para ayudar a sufragar el costo de las reparaciones. Le damos las gracias por su paciencia y su generosidad es gratamente apreciada!

## Horario de Misas Y Confesiones

Dias	Misa	Confesiones
Martes	7:00pm	6:00-6:50pm
Viernes	7:00pm	6:00-6:50pm
Sábado	7:00pm	6:00-6:50pm
Domingo	6:00am	<b>NO CONFESIONES</b>
Domingo	2:00pm	1:00-1:50pm

## Baptism/Bautismo

**Classes:** 2nd Saturday of each month at 10:00am at 1070 N Texas St. Room D.

**Baptisms:** 2nd and 3rd Sundays at 3:30pm.

Registration package can be picked up at the Office or downloaded from the website:

[www.holyspiritfairfield.org](http://www.holyspiritfairfield.org) → sacraments → infant baptism packet

**Questions:** 425-3138 ext 501

**Bautismo** usualmente son el 2do y 4to Sábado del mes.

A las 10am, **NO** haga arreglos de salon o invitaciones hasta que reserve fecha. **Próxima fecha:** Sept 9 y 23.

Clase pre bautismal *usualmente* el 1er Lunes del mes a las 7pm en el templo, próxima clase **Septiembre 11**.

Solicitar en la Oficina ó bajar el paquete online:

[www.holyspiritfairfield.org](http://www.holyspiritfairfield.org) → sacraments → infant baptism packet (Spanish). **Teresa:** 425-3138x340



## REGÁLATE UN FIN DE SEMANA! Encuentro Matrimonial Mundial

Les gustaría volverse a enamorar como en el inicio, cuando se conocieron?

Los invitamos a vivir el Fin de semana del Encuentro Matrimonial. Para mas información contactar a Armando y Patty Arreola al 707-688-7918.

## Worldwide Marriage Encounter

An amazing weekend away with your spouse. To register, please visit: <https://www.sacramentowwme.org> to register. Or for more information, contact Terry & Janet at:(916)489-3464 or at: [applications@sacramentowwme.org](mailto:applications@sacramentowwme.org).

## READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Jgs 2:11-19; Ps 106:34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22
Tuesday:	Jgs 6:11-24a; Ps 85:9, 11-14; Mt 19:23-30
Wednesday:	Jgs 9:6-15; Ps 21:2-7; Mt 20:1-16
Thursday:	Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18; Jn 1:45-51
Friday:	Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Ps 146:5-10; Mt 22:34-40
Saturday:	Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Ps 128:1b-5; Mt 23:1-12
Sunday:	Is 22:19-23; Ps 138:1-3, 6, 8; Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Jue 2:11-19; Sal 106 (105):34-37, 39-40, 43ab, 44; Mt 19:16-22
Martes:	Jue 6:11-24a; Sal 85 (84):9, 11-14; Mt 19:23-30
Miércoles:	Jue 9:6-15; Sal 21 (20):2-7; Mt 20:1-16
Jueves:	Apo 21:9b-14; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Jn 1:45-51
Viernes:	Rut 1:1, 3-6, 14b-16, 22; Sal 146 (145):5-10; Mt 22:34-40
Sábado:	Rut 2:1-3, 8-11; 4:13-17; Sal 128 (127):1b-5; Mt 23:1-12
Domingo:	Is 22:19-23; Sal 138 (137):1-3, 6, 8; Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

## Craft Faire

St. Mary Parish  
Saturday, September 30, 2017  
9am to 3pm  
St. Mary Parish Hall  
350 Stinson Ave. Vacaville  
707-454-6237

## FCCW

The *Fellowship of Catholic Christian Women* will begin meeting again on September 12, 2017 at 10 a.m. in room 1 at the gymnasium. This year's study book is called, "Unleashed: How to Receive Everything the Holy Spirit Wants to Give You", by Sonja Corbitt, a Catholic. This will be 'A Catholic Woman's Walk with Scripture'. Won't you consider attending? We would love to have you join us.

## Mass Intentions

### Monday, August 21

7:00am Fr. Lee †  
9:00am Andrew Lucas †

### Tuesday, August 22

7:00am Julie Cain †  
9:00am Mel Cymanski †  
7:00pm Fails del Catecismo

### Wednesday, August 23

7:00am Glenda Perry †  
9:00am Forgotten Souls †

### Thursday, August 24

7:00am Paul & Nadia Souza & Families (I)  
9:00am Larry Carr & Family †

### Friday, August 25

7:00am Roxanne Tom †  
9:00am Lola Anderson †  
7:00pm Equipo de Catequesis

### Saturday, August 26

9:00am Al Purdy †  
5:00pm Nick & Noelle Perky (I)  
7:00pm Jesus Maria Velarde †

### Sunday, August 27

6:00am Carmen Ponce (I)  
7:30am Alice Caufield †  
9:00am Telesforo Acosta Sr †  
10:30am Lourdes San Juan †  
12:00pm Gutierrez-Lemus Family † & (I)  
People of the Parish  
2:00pm Emigdio Soria †

## INTERCESSIONS FOR LIFE

Let us pray for our country: May the Lord, the giver of life, grant that respect for each person shapes our law and way of life.

## INTERCESSIONES POR LA VIDA

Oremos por nuestro país: que el Señor, dador de vida, nos conceda que el respeto por cada persona dé forma a nuestra legislación y modo de vida.



**Please remember in your daily prayers, all our brothers and sisters who are sick or dying in our parish.**

***Por favor recuerde en sus oraciones diarias, a todos nuestros hermanos y hermanas que están enfermos o moribundos de la parroquia.***

## Faith Formation 2017-18

Orientation for parents of children grades 1-6 is Thursday, August 24th at 7:00pm in the church. Orientation for parents of children grades 7-12 is Monday, August 28th at 7:00pm in the church. Thursday classes start September 7th, Saturday classes start September 9th, and Monday classes start September 11th. Registrations are still being taken for Faith Formation 2017-18. You may register at the Parish Office. Please bring your child's birth certificate and all sacrament certificates (Baptism, Confirmation, Eucharist). Or visit us online at [www.holyspiritfairfield.org](http://www.holyspiritfairfield.org)



## Catecismo 2017-2018

La **Orientación** para las familias del Programa es el Lunes **21** de agosto a las 6:30pm en el templo.  
**Iniciamos clases para:**

**Sábados** 26 de agosto de 10:45am a 12pm

**Martes** agosto 29 de 6pm a 7:15pm

**Miércoles** agosto 30 de 6pm a 7:15pm

Para registrar ven a la oficina o Visítanos online

[www.holyspiritfairfield.org](http://www.holyspiritfairfield.org)

Para 1ra *Comunión* clase los Miércoles de 6 a 7:15pm y Sábados de 10:45am a 12.

Para clases de *Confirmación* los Martes de 6 a 7:15pm y sábados de 10:45am a 12.

## To Register at Holy Spirit Parish

Please complete the form and place in the offertory basket, mail it or bring it to the parish office. You can also register online at [www.holyspiritfairfield.org](http://www.holyspiritfairfield.org)

Last Name \_\_\_\_\_

Mr. & Mrs.    Mr.    Mrs.    Miss    Ms

First Name \_\_\_\_\_

Spouse Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Zip \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

New Parishioner

Existing Parishioner - with changes

## Ask Yourself.....

1. Having met with rejection from the Pharisees, Jesus goes to Gentile territory and encounters faith in an unexpected place, in the Canaanite woman. This adds a new dimension to his mission. Have you ever had occasions when a chance encounter set your life off in a new direction?
2. The initial reaction of Jesus to the woman was one of rejection but her persistence won a response from him. When have you found persistence was needed to gain what you sought? What did that experience teach you?
3. In our days, welcoming the stranger is a challenge. We are more comfortable with our own. What difference has it made when you were able to offer friendly welcoming face to a stranger?
4. Who are the “Canaanite women” who call out for attention today - people in the Church or State whose needs are not being attended to?



### *Continuación: Discutir con inteligencia en el matrimonio*

7. **Evitar gritar.** El grito es en sí mismo una agresión, independientemente de lo que se diga.
8. **No buscar vencer en una discusión.** El problema también con una discusión es que a veces se busca más ganarle a la pareja, que encontrar caminos y soluciones a los problemas.
9. **Respecto a los problemas con los hijos.** Hay que recalcar que el conflicto es con el hijo, no con el esposo(a), aunque la falta cometida por el hijo haya sido abusando del amor y tolerancia de uno de los padres.
10. **Reclamar lo que se debe reclamar.** En el amor se requiere una sana exigencia. Siempre tenemos que buscar lo mejor para la persona que amamos, y a veces será necesario exigirle. Cuando no amamos, nos da igual si la persona

se supera o no, pero, con la persona amada, esto jamás puede llegar a suceder.

**11. Nunca terminar el día tras una discusión sin recuperar la paz,** aunque no haya quedado resuelto el conflicto. Humildad para hablar, para hacer ver que el amor prevalece.

**12. Cuando te equivoques, admítelo y pide disculpas.** Para muchos el pedir disculpas equivale a una humillación pero NO: es grande el que reconoce que es un ser humano con debilidades y defectos y que lucha cada día por superarse.

**13. Dos no pelean si uno no quiere,** y el que está equivocado es el que más habla o grita. Por lógica quien está más calmado ve las cosas con mayor claridad y podrá dialogar con más tranquilidad y paz interior.

**14. No discutir delante de los hijos,** hacerlo en privado. Discutir en ocasiones es inevitable, mas inevitable es hacer la paz amorosamente.